

使用說明書

日立冰箱

家庭用

型號

R-G41B

R-G41BL



HITACHI
Inspire the Next

目錄	頁數
警告和注意事項	2
使用前準備	4
配件名稱	4
如何安裝和移除配件	5
如何使用控制面板	5
操作	5
如何使用自動製冰機	8
清潔	8
要求維修前（致電維修前）	9
維修服務中心	9

R600a
Refrigerant

感謝閣下購買日立產品，使用冰箱前，請小心閱讀使用說明書以確保正確使用本產品。

此冰箱必須由受過訓練的技師在工場進行維修。

警告和注意事項

下列的安全警告和注意事項，是根據用戶忽略指示而導致可能會發生的傷害和損毀程度來作出分類。



警告

這個圖標顯示「如忽略便會有很大機會出現嚴重受傷或死亡的危險」。



注意

此圖標顯示：「如忽略便會有很大機會造成財產的嚴重損毀或破壞」。

以下圖示清楚顯示遵守該指示的重要性。

下列圖示是一些例子。



此圖示是「警告」符號



此圖示是「禁止」的意思



此圖示是「須要」的意思

■ 此冰箱使用可燃性冷媒。以下的標示欄記載關於可燃性冷媒的注意事項。



R600a

此圖示標示可燃性冷媒的注意事項



警告

當閣下進行安裝時……避免火警、觸電和受傷的危險。



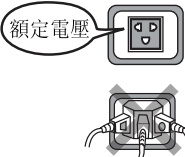
- 切勿將冰箱安裝在容易接觸到水的地方。
- 切勿將冰箱安裝在容易潑灑到雨水的地方。
- 這可能會損毀電器的絕緣功能和造成觸電或火警等危險。



電源線和電源插頭……避免火警、觸電的危險。



- 切勿將冰箱連接到電力負荷低於冰箱要求的插座上。另外，切勿使用非額定電壓的電源。
- 若冰箱的電源是用多孔電源插座或延長線與其他電器共用，超負荷可能引致過熱。



- 切勿使用損毀或鬆脫的電源插頭或電源插座，這會導致火災或觸電危險。



- 切勿剪斷、彎曲、摺疊電源線以避免火災和觸電危險。



- 手濕時切勿插入或拔掉插頭。



平日使用時……避免火災、觸電等危險。



- 切勿在冰箱門和冰箱機身上灑水。
- 這可損壞電力絕緣體，引致觸電或火災。
- 這也可能會令管路生銹而引致氣體洩漏。



- 兒童、殘疾人士、智障人士在沒有監管和指導的情況下請勿使用本產品。



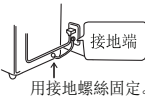
- 切勿懸在冰箱門上或踏在格架上。
- 冰箱可能翻倒或手被箱門夾住而造成傷害。



- 不得損壞制冷回路。
- 如意外損毀冷媒管路，請遠離並將本產品遠離火源及避免使用電器產品。
- 然後打開窗戶，並聯絡經銷商或日立維修服務中心。



- 請使用本產品隨附的接地線接地，以避免觸電或受異音干擾。
- 當在高濕度或高水氣的地方使用本產品時，必須為冰箱連接地線。
- 接地的連接請向電器工程店（水電行）或者是販賣店洽詢。



- 請勿將接地線連接到瓦斯管、電話線、水龍頭或避雷針。
- 由於自來水管的中途有很多是氯乙炔管，所以請避開。
- 連接接地線的時候，請在電源插頭由插座拔起的狀態連接。



- 將插頭穩固插入電源插座，並將電線向下垂。
- 若將已插入插座的電源插頭之電源線彎上並對其產生變形壓力，這會造成短路或過熱現象，最終可能有觸電危險。
- 插頭沒有完全插入電源插座，可能有觸電或因過熱而造成火警危險。
- 當安裝時，切勿將雪櫃壓住在背後的電源插頭。



- 如果電源線損壞，為了避免危險，必須由製造商、其維修服務或類似部門的專業人員更換。
- 請定期用乾布清除插頭的灰塵。
- 拔去插頭後用乾布清潔。
- 由於濕氣會破壞絕緣功能或當塵埃在插頭上聚積時，可能會造成火災危險。



- 清潔冰箱前，請拔出電源插頭。
- 請緊握電源插頭，將插頭拔出。



- 切勿自行拆解、修理或修改本產品。
- 如需要維修請與經銷商或日立維修服務中心諮詢。



- 切勿將醚、液化丙烷氣體，溶劑等揮發性液體存放放入冰箱內。
- 切勿儲存爆炸性物質，如含有易燃推進劑的氣霧罐存放於本器具。



- 切勿在冰箱頂部放置裝水容器或其他雜物。
- 開開箱門會令物件從冰箱頂部掉下，並導致受傷。



- 切勿在冰箱內儲存藥物、化學物品、研究實驗物品。
- 需要精確條件保存的物品切勿放入家庭用冰箱內作儲存。



警告

- ❌ 除非製造商建議的類型，不得在箱格中使用其他電器產品。
 - ❌ 如易燃氣體滲漏，切勿接觸冰箱，並打開窗戶作通風之用。
 - 電器接觸點如箱門開關擊可能產生火花，觸發爆炸而引致火警及燒傷。
 - ❌ 切勿撞擊玻璃門(部分機型)或強化玻璃層架。
 - 雖然它們由強化玻璃製造，但是撞擊力過大，會造成斷裂，並產生危險。
- 棄置冰箱時**
- ❗ 棄置冰箱時，請遵從當地法令的規定。
 - 本冰箱使用R-600a作為冷媒材料，以及環戊烷作為聚氨酯隔熱材的發泡劑。
- ❌ 除了製造商推薦的方式外，不得使用機械設備或其他方式加速除霜過程。
 - ❗ 應對兒童進行監督，確保其不玩要本器具。
 - 一旦進了冰箱，他們可能被困在裡面。
 - ❗ 器具周圍或在嵌入式空間裏應無阻礙物，以保持通風通暢。
 - 🔌 若發現冰箱出現問題，請立刻拔去電源插頭，並聯絡經銷商或日立維修服務中心。
- 棄置冰箱時**
- ❗ 當棄置冰箱時，請除去冰箱門膠條。
 - 為防止嬰孩或兒童被困在冰箱裡面。

注意

在日常使用時……避免生病和受傷

- ❌ 切勿強行將瓶子等放在箱門儲物格內。
 - 這會令瓶子掉下或箱門儲物格脫離冰箱。
- ❌ 切勿儲存有臭味或顏色已變壞的食物。
 - 這樣可能會引起疾病。
- ❌ 手濕時切勿接觸在冷凍室內的食物和容器。
 - 這可能造成傷凍損害。(特別是金屬物品)
- ❌ 當關上箱門時，切勿扶著箱門的頂部、底部和兩側。
 - 手指可能會被門邊夾住。
- ❌ 若有人正在使用冰箱，切勿開啟箱門。
 - 手指可能被箱門之間的空隙夾傷。
- ❌ 放在每個層架的食物都不要突出層架外。
 - 箱門可能不能正常關閉或箱門儲物格可能會掉下，令瓶子等物件掉下，擊中雙腳，可造成損傷。
- ❌ 切勿將玻璃瓶放進冷凍室內。
 - 瓶子內的飲料會結冰，導致瓶子爆裂，造成受傷。
- ❌ 切勿把手伸進冰箱的底部。
 - 清潔冰箱時，將手靠近冰箱的底部，可能會被金屬薄片割傷。
- ❗ 開啟或關閉箱門時，請緊握箱門把手。
- ❗ 開啟冰箱時，雙腳切勿太過靠近箱門。
 - 開啟冰箱時，可能撞到你的腳而引致受傷。

當移動或搬運冰箱時，……避免損毀、弄濕或弄污地板，或避免受傷。

- ❌ 搬運冰箱時，切勿使用門把。
- ❌ 切勿在運輸把手上使用起重機或類似機器將冰箱吊起。
- ❗ 當搬運冰箱時，請使用運輸把手。
 - 只可手握運輸把手，如果手握門把，可能因滑手而造成損傷。
 - 為安全起見，需要4個或以上的人員搬運冰箱。
 - 搬運冰箱時，箱門朝上。
- 搬運冰箱前：
 1. 取出所有食物和冰塊。
 2. 將冰箱底部蒸發盤內的水倒空。
 3. 將準備要移動冰箱的地板上，鋪上保護墊子或布塊。
 4. 最後可以開始搬運冰箱，箱門朝上。
 - 使用膠布將箱門封好，不要讓其開啟。
 - 若使用貨車運送，切勿將冰箱躺臥，這會令壓縮器損毀。
- ❌ 在容易劃損的地板上，切勿使用冰箱的輪子移動冰箱。
 - 輪子會損毀地板。
 - 在容易劃損的地板上，請先鋪上保護墊子。

如需更換LED燈泡

- ❗ 如需更換LED燈泡，請聯絡經銷商或日立的維修服務中心。

使用前準備

安裝

1. 將冰箱安裝在穩固和平坦的地板上。
2. 請在室溫 10°C 至 43°C 的環境下使用本產品，如溫度太高或太低，冰箱便會達不到預期的制冷效果。
3. 切勿將本產品安裝在太陽直接照射或靠近其它熱源的地方。
4. 將冰箱安裝在乾爽和通風良好的地方。
5. 本產品要求周圍要有足夠的散熱空間，以便達到最佳的制冷效果，在冰箱頂部要留有最少5公分的空間，背面要有5公分，兩邊要有1公分的空間作通風用途。
6. 請將本產品接地以避免觸電或受異音滋擾，當在高濕度或高水氣的地方使用本產品時，便必須為冰箱連接地線。（請委託經銷商安裝）
7. 調較底部調整腳，調節箱門水平。
 - 若不調節底部調整腳，箱門高度可能不會水平一致。而視乎地板情況，可能出現異常震動或聲音。請遵從以下指示。

- (1) 轉動底部調整腳以降低高度，直至冰箱能穩固安裝在地板上。

開始操作

1. 清潔冰箱內部時，請使用軟布輕輕擦拭。
2. 冰箱需連接到專用的電源插座。到後後，便可將冰箱連接到電源插座。切記使用規定的電壓和專用的電源插座。
3. 若箱內沒有冷度時，壓縮機約在30秒後啟動。
4. 儲存食物前，請容許冰箱有足夠時間冷凍，完全冷凍約需4個小時，若環境溫度過高，可能需要24小時讓冰箱變凍。

儲存食物

1. 食物之間要有足夠空間，食物過份擠迫會妨礙空氣流通。
2. 請儲存已放涼的食物，將溫熱食物放入冰箱，會提高冰箱內的溫度，並浪費電力。
3. 切勿阻塞冷風出口，這樣會嚴重影響冷空氣的流動，令冰箱內的溫度不平均分佈，而且會令出風口的食物結冰。
4. 使用保鮮膜或密封容器，防止食物變乾或放出氣味。

背面多於5公分。

多於5公分。

多於1公分。

箱門的平衡調整

— 右側下歪 —



左調整腳
順時鐘方向調低

— 左側下歪 —



右調整腳
順時鐘方向調低

- 調整腳每旋轉一圈相當於箱門的高低差距1 mm
- 調整後冰箱本體與地板的適應需要約5天的時間。

配件名稱

冷藏室

2°C ~ 5°C

冷藏室層架

- 儲存菜餚、甜品等

冷藏室箱門儲物格

- 存放有包裝的小型食物和飲品如果汁、牛奶等。

冰溫室

- 存放鮮肉、魚類、蝦和加工食物

給水槽

蔬果室

4°C ~ 7°C

蔬果室抽屜

- 存放新鮮蔬菜

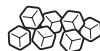
控制面板



冷凍室

-20°C ~ -18°C

自動製冰機



冷凍室

- 存放冷凍食物和冰淇淋等。



● 輪子

● 水平底部調整腳

注意

- 以上的溫度，是在室外溫度 32°C ，冷藏室的溫度設定為“中 正常”，冷凍室溫度設定為“中 正常”，冰箱門關上及沒有儲存食物情況下的近似數值。
- 箱門儲物格的溫度可能稍高於上述的溫度。

如何安裝和拆卸配件

調整貯藏架。

- 拉起背面，將擱架向前拉出。
- 整理存放的食物以設定冷藏室擱架。

冰溫室

- 如圖將「冰溫室」移走。切勿在冰溫室儲存超過4.9公斤的食物，因它可能會損毀。

下冷凍箱

下冷凍箱可存放體積大和需要較長時間儲存的食物。

- 請確保將食物存放在指示線下面，否則當食物觸碰到滑動箱時，會妨礙箱門關閉，並影響制冷效果，食物和滑動箱也可能會損毀。



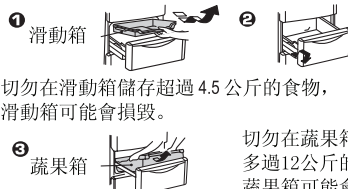
箱門儲物格/蛋架

如圖所示取出蛋架



蔬果室

拉出蔬果室門，並如圖提起滑動箱和蔬果箱。***



切勿在滑動箱儲存超過4.5公斤的食物，滑動箱可能會損毀。

切勿在蔬果箱內儲存多過12公斤的食物，蔬果箱可能會損毀。

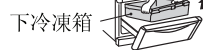
***如果 R 門打開，則無法拉出 蔬果箱

冷凍室

1. 拉出冷凍室門，朝自己的方向向上拉出。
2. 如要移走滑動箱，如圖將它提起。切勿在上冷凍箱儲存多過8.0公斤的食物，冷凍箱可能會損毀。



3. 在下冷凍箱內不可存放超過10.5公斤以上的食物，這會損壞冷凍箱。



如何使用控制面板

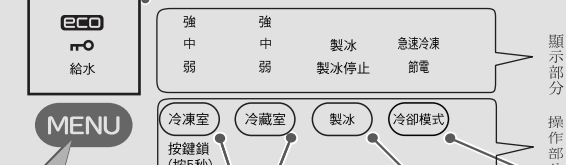
注意事項

若要切換設定時，請在冷藏室門關閉的狀態下操作。

狀態顯示燈

- eco** 節能溫度感應生效時，eco運轉顯示燈亮燈 → Pg. 6
- 鎖** 操作面板按鍵鎖，上鎖時顯示燈亮燈 → Pg. 6
- 給水** 當給水槽中的水減少時，顯示燈亮燈 → Pg. 7

為了更清楚指明，所有的顯示都呈燈亮的狀態。



最初碰觸 MENU 鍵

溫度設定

設定冰箱各存放空間的溫度
平常請設定在「中」的位置。

冷藏室 → Pg. 7
冷凍室 → Pg. 7

製冰設定

設定製冰模式

“製冰” “製冰停止” → Pg. 8

設定冷卻模式

設定冷卻模式

急速冷凍 → Pg. 5
節電 → Pg. 6

操作部是玻璃觸碰式。

按下 **MENU** 按鍵時可以顯示目前的設定。操作面板的上方是顯示部，下方是操作部。請按操作部來切換各種設定。

通知事項

關於顯示部

請在所有冰箱門關閉的狀態下操作各種設定。當冰箱門開時或顯示部的顯示燈閃爍時，操作各種設定則無反應。要確認設定時，請按下 **MENU**，或打開冷藏室門。顯示部會再次亮燈。操作結束後，再次按下 **MENU** 時，則顯示滅燈。沒有按下 **MENU** 為了達到省電目的，約40秒後顯示部及操作部也會滅燈。但「節電」模式的設定及「急速冷凍」運轉時的顯示，及「製冰停止」「給水」的通知顯示、環保運轉的「eco」運轉顯示則不會滅燈。開 冰箱門若顯示部及操作部亮燈，冰箱門關閉後約15秒顯示文字則滅燈。關於操作部

觸控面板會根據周圍的溫度、濕度、使用者的身體狀態及旁邊的電器的使用狀況，其反應會有所變化。按了也沒有反應（顯示內容不變）的時候，請把手指離開一下再按。在兩次按鈕之間的間隔過短有可能導致檢測出錯誤訊息（感應為持續按）。用力按也不會改善感應度的。玻璃觸碰部濕或髒的時候，會沒有反應。請以乾布擦拭。

操作

其他功能

1. 急速冷凍

- 當需要快速冷凍食物或製冰時，可使用此功能。

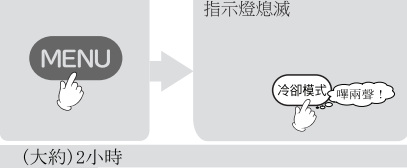
啟動「急速冷凍」

輕觸“MENU”按鈕



停止「急速冷凍」

輕觸“MENU”按鈕



(大約)2小時

(大約)2小時後，「急速冷凍」運作結束，指示燈熄滅。

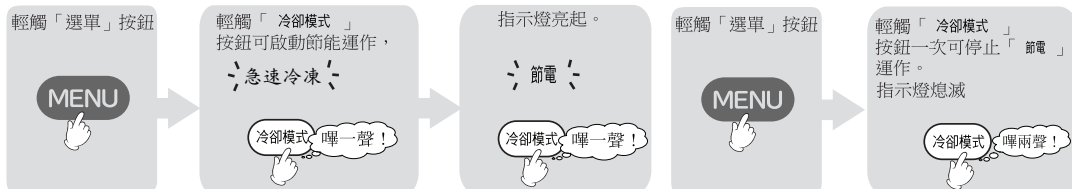
操作 (續)

- 注意**
- 當“急速冷凍”模式進行時，會優先完成冷凍室的冷凍程序。所以，盡量避免不必要的開關以避免冷藏室的溫度上升。
 - 當“急速冷凍”模式已動作完成後，如接連再次按下按鈕，指示燈雖會亮起。但下一次的“急速冷凍”模式不會立即啟動。待60分鐘後將自動開始。
 - 除霜時，即使“急速冷凍”燈亮起，急速冷凍模式將不會立即啟動。待除霜過程結束後，“急速冷凍”模式將自動開始。

2. 節電

- 建議在低貯存量、或因外出度假長時間不開啟時，使用此功能。

啟動「節電」



- 注意**
- 如果箱內的溫度上升，操作將回復正常設定(暫時)。
 - 如長時間使用節電模式，油脂較多的冰淇淋等食物會有可能溶化。在此情況下請停止進行節電模式。
- 注意**
- 如節電模式在濕度高的環境下操作，可能出現水珠。在此情況下請停止進行節電模式。

3. 箱門未關警報功能*

如打開箱門超過1分鐘，警報系統會發出聲音通知用戶。

- 箱門未關警報：以短促的“嗶嗶”響聲作提示（蔬果室沒有附此功能）

箱門持續開啓時間	箱門未關警報聲
1分鐘後	“嗶”三聲
2分鐘後	“嗶”五聲
3分鐘後	連續響起

*蔬菜保鮮箱門不具有門報警功能。

解除警報及按鈕響聲

1. 持續按下“冷卻模式”(選項)按鈕5秒，直至聽到“嗶”連續響聲。
- 按任何按鈕時，都不會發出響聲(已解除櫃門開啓響聲)



- 注意**
- 在裝運前，警報及響聲都已啟動。
 - 拔出後再插入電源插頭、或遇上電力中斷時，冰箱會自動將警報及響聲重新啟動。

重新啟動警報及響聲

1. 持續按下“冷卻模式”(選項)按鈕5秒，直至聽到“嗶嗶”兩聲。
- 按任何按鈕時，會發出響聲(已啟動櫃門開啓響聲)



4. 兒童鎖

是為了防止誤觸操作面板，及兒童玩弄冰箱而設計的功能。

 (按鍵鎖) 的顯示燈亮燈時，即使按了其他的操作部也無法切換。

1	按下操作面板的  按鍵，顯示燈亮 顯示燈全部燈亮後，顯示目前的所有設定。									
2	持續按住  5 秒以上，直到發出設定音為止 操作面板按鍵鎖可切換「開」或「關」。 出廠時，設定成「  」(熄滅) 的 態。									
<table><tr><th>操作面板按鍵鎖的設定</th><th>「製冰」(鎖定中)</th><th>「製冰停止」(解除鎖定)</th></tr><tr><td>「」顯示</td><td>製冰 </td><td>製冰停止</td></tr><tr><td>設定音</td><td>嗶—</td><td>嗶嗶</td></tr></table>		操作面板按鍵鎖的設定	「製冰」(鎖定中)	「製冰停止」(解除鎖定)	「  」顯示	製冰 	製冰停止	設定音	嗶—	嗶嗶
操作面板按鍵鎖的設定	「製冰」(鎖定中)	「製冰停止」(解除鎖定)								
「  」顯示	製冰 	製冰停止								
設定音	嗶—	嗶嗶								

5. eco 運轉顯示燈

通知事項

〔eco 運轉顯示燈〕無法燈亮時，可能是以下的原因。

- 剛設置完成後、或一次儲放大量的食品時
- 冰箱門開閉次數頻繁時
- 當食品或包裝袋被箱門夾住，而箱門關不緊時
- 設定為「急速冷凍」時

〔eco 運轉顯示燈〕



6 告知給水警示燈

當水箱中的水位降低時，「給水」指示燈亮起，請為水箱補水。同時，「給水」指示燈也是「製冰」功能指示燈。

通知事項 當左側雪櫃室門在指示燈亮起時打開並關閉後，「給水」指示燈熄滅一次（最多 3 小時），如果沒有為水箱補水，「給水」指示燈將會再次亮起，若選取「製冰停止」進行自動製冰時，「給水」指示燈保持熄滅。

注意事項 如果未正確放置水箱，則無論水位如何，「給水」指示燈可能都會亮起。如果指示燈亮起，請豎直並完全推入水箱。

顯示燈亮

eco



給水

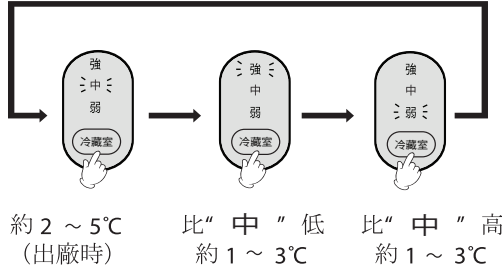
7. 調節冷藏室溫度

1

按下操作面板的 **MENU** 按鈕，顯示燈亮
顯示燈全部燈亮後，顯示目前的所有設定。

2

按下 **冷藏室** 按鈕，可以變更適當的溫度
按下按鈕時依如右圖所示順序切換。
出廠時設定為「中」。
通常請使用“中”的位置。
溫度因使用條件而有所變動。
調節更細微的
是在周圍溫度 32°C、不放入食品、關閉冰箱門、
定的況下的冷藏室的大致度。



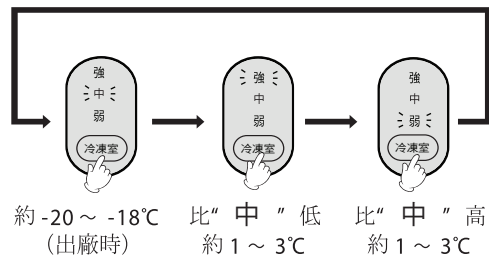
8 調節冰凍室溫度

1

按下操作面板的 **MENU** 按鈕，顯示燈亮
顯示燈全部燈亮後，顯示目前的所有設定。

2

按下 **冷凍室** 按鈕，可以變更適當的溫度
按下按鈕時依如右圖所示順序切換。
出廠時設定為「中」。
通常請使用“中”的位置。
溫度因使用條件而有所變動。
調節更細微的
注：冷凍室「強」（低冷凍）
是比平常冷凍還要低的狀態來保存食物。
與平常冷凍時的運轉相比，消費電力
約增加 20%。



通知事項 冷凍室「強」長時間使用時，冰淇淋等會變硬、儲存的食品的解凍時間會變長。

9. 按 **Freezer** 或 **Refrigerator** 按鈕進行微調。

1

打開冷凍室門並按 **Refrigerator** 按鈕5秒鐘。

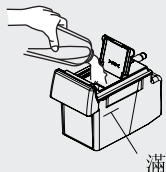
2

每次您按按鈕時，指示燈會發生相應的變化，如下圖所示。
(☐ 灯光 ☐ 閃爍 ☐ 关掉)

指示燈									
設置	MIN	➡	➡	➡	MID.	➡	➡	➡	MAX

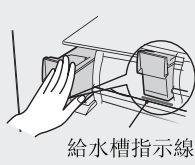
如何使用自動製冰機

1



注入開水直至水位在滿水線附近，然後合上蓋子。

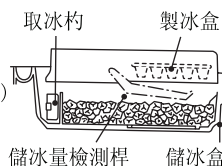
2



把給水槽推入原位至指示線位置。

注意

- 第一次安裝時，須讓冰箱插電24小時後才會製冰。
- 當儲冰盒已滿，製冰機會自動停止運作；當儲冰盒的冰塊減少或沒有冰塊時，製冰機會再次自動運行。
- 製冰過程中，或當冰塊跌入儲冰盒時，儲冰量檢測桿會發出聲音，這是正常的。



注意

第一次使用製冰機（僅限加飲用水）

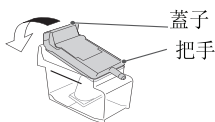
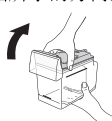
- 丟掉所有第一次製作的冰塊，因為冰塊上可能有氣味或沾有灰塵。
- 如碰跌給水槽，必須確認水沒有從給水槽溢出。
- 請勿將其他液體，任何飲料如果汁、汽水、啤酒等注入給水槽。
- 請勿將熱水注入給水槽（給水槽耐熱溫度為50℃）
- 請勿將任何物品，如冷凍食物、冰淇淋或冰塊以外的東西放入儲冰盒。
- 請勿用手觸碰儲冰量檢測桿或製冰盒，可能導致手受傷。

清潔儲水箱

注意

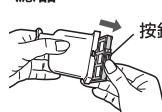
- 應每週清潔儲水箱，以確保衛生。
- 用乾淨的海綿或柔軟的抹布，及加入了中性清潔劑的暖水，將所有可取出的部份及雪櫃內部用手清洗、過水和擦乾。

- 參照下圖，按蓋子前方的中央位置，打開蓋子。（切勿用指甲去打開蓋子）
- 蓋上蓋子時，先確定後面的把手支撐著蓋子，再依照下圖所示的方向蓋下蓋子。

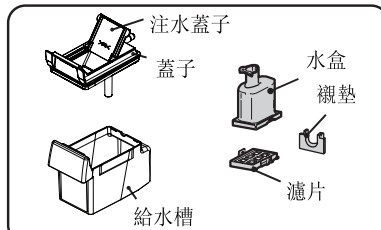


淨水過濾器

1. 請依照下圖所示的方向，從蓋子取下箱子。
2. 按著按鈕，同時從箱子底卸下淨水過濾器。
3. 用柔軟的海綿擦洗淨水過濾器



- 請勿使用廚房肥皂或漂白劑。
- 淨水過濾器很容易損壞，因此請勿用尖銳的東西戳它。



製冰/製冰停止自動製冰功能

首先，檢查自動製冰機是否開著。

1. 製冰機運作時，

2. 要停止運作，請按“製冰”按鈕。

3. 重新啟動製冰機時，

輕觸「選單」按鈕



注意

- 如果不想使用自動製冰機，可以手動關閉此功能。

清潔

清潔（請每月清潔冰箱一次）

1. 拔出冰箱的插頭。
2. 移走所有食物。
3. 清潔冰箱。
 - 污漬最好即時清理，一些不常接觸的地方最好每年清潔一次。
 - 使用軟布沾些溫水，擦拭污漬。如要清潔頑固污漬，請使用稀釋過的中性的廚房清潔液清洗。
 - 要仔細清潔箱門膠邊，因它容易沾上污物。
4. 若在已清潔的表面留有水點，請立即將它抹除。
5. 將所有配件放回原位。
6. 檢查和清潔電源線、插頭和電源插座。
7. 將電源線插入電源插座。

注意

- 即使將電源插頭拔掉後立即插回，壓縮機將會在10分鐘內強制無法啟動，但無論如何，若正常下箱內失去冷度時，壓縮機都會自動在約30秒後啟動。

注意

- 切勿作出下列行為，因零件和油漆會被損毀。
- 1. 切勿在冰箱門和冰箱機身上澆水。
 - 這可引致觸電和火災。
 - 這可引致管子生鏽而引致氣體洩漏。
 - 這可引致冰箱門表面出現銹蝕現象。



2. 切勿使用以下的清潔物品：拋光粉、洗衣粉、油、熱水、刷、酸性物品、苯、香薰油、酒精和鹼性清潔劑等等。
 - 這可損毀箱門表面。
 - 這可令塑膠配件斷裂。
3. 若煮食油不慎弄污冰箱，請立即將它抹除（塑膠配件可能斷裂）

要求維修前（致電叫修前）

在要求服務前，請先自行檢查下列各點。

冰箱完全不冷		● 冰箱插頭是否適當插上？ ● 檢查保險絲盒內的保險絲是否熔斷，或斷路器跳開。
冰箱不夠冷		● 雪櫃有否放置在陽光直射的位置？ ● 雪櫃有否靠近熱源？ ● 溫度設定是否設定在“弱”微冷位置？ ● 雪櫃內有否放置燙熱食物？ ● 雪櫃內是否放置過多食物？ ● 開關櫃門是否太過頻繁？ ● 櫃門是否稍微開啟？
在冷藏室內的食物經常結冰		● 溫度設定是否設定到“強”極冷位置？ ● 你有否將高濕度的食物和蔬菜，放到靠近冷風出口的層架？若將食物放得太近冷風出口，它們將會結冰。
出現水珠	外面	● 若冰箱外的濕度是高的，門膠邊會出現水珠。請用乾布將它抹掉。
	裡面	請用乾布將它抹掉並檢查下列事項。 ● 箱門有否緊閉？ ● 開關箱門是否太過頻密或箱門開啟過久？ ● 濕度是否很高？
冰箱發出異音		● 是否放置沒有包裹及會發出氣味的食物？
雪櫃發出噪音		● 確保冰箱已穩固放置。 ● 冰箱有否觸碰到牆壁？
 閃爍		● 告知有異常。請與購買的經銷店商洽。

這不是故障

冰箱表面發熱	● 冰箱具有防結露和發熱管設備。背部和兩側都會發熱。當制冷啟動或箱門經常開合時，會更為明顯。
關閉一隻門，另一隻門會打開	● 冷凍室和冷藏室的空氣管道是連接的，當關閉一隻門時，由於風壓會導致另一門被打開，這屬正常現象。
有否發出不正常的異音（聲音）？	● 聽見像流水或沸水的聲音，其實是冷媒流動的聲音。 ● 爆裂聲來自儲存室。由於溫度改變，令配件出現摩擦而發出的聲音。
冰箱發出異音	● 購入後剛開始使用，冰箱還未冷卻時、箱門開閉頻繁時、周圍的溫度高時，由於壓縮機高速運作，可能會感覺到聲音大。 充分冷卻後，聲音會變小 夜間或節電時，讓壓縮機低頻慢速運轉，可能出現異常震動
運作音長	● 是因為壓縮機正進行慢速節電運轉。
運作音可能會變長	● 是因為運轉力隨著庫內的溫度變化在變更。

控制面板無回應

控制面板無回應：	● 是否在運作時使用控制面板上的鎖定功能，選取“兒童鎖”  ● 雪櫃室門是否打開？請關閉後再運作。 ● 控制面板上是否有水或污物？ ● 是否輕觸其他按鈕？一次僅輕觸一個按鈕。 ● 是否戴手套或塗抹護膚用品？
控制面板指示燈熄滅：	● 結束運作後約 40 秒，LED 指示燈熄滅（"eco"，"急速冷凍"，"節電"，"給水"，"製冰停止" 除外）

維修服務中心

- 要求維修前，請根據第 9 頁檢查冰箱。如冰箱仍未能如常運作，請即拔除插頭，聯絡經銷商或下列日立維修服務中心。

使用非碳氟化合物的冰箱

- 本冰箱包括冰箱本身及隔熱材都並沒有使用碳氟化合物即以碳氫化合物代替。（非碳氟化合物）。碳氫化合物是一種不會破壞臭氧層的物質，而且對全球暖化影響不大。這是一種環保的物料。
- R600a 的冷媒是易燃的。但冷媒是密封在制冷系統內，正常使用是不會外洩的。如制冷系統受損，請遠離火源及避免使用電器產品，立即打開窗戶保持通風，然後聯絡日立維修服務中心。

關於廢棄之重要警告

隔熱材料中含有環戊烷(Cyclopentane)。當要處理隔熱材料中之氣體時，必須依照特殊的廢棄處理程序。要廢棄本產品時為了不會對環境造成不良影響，請詢問當地的相關機關。



這個符號標誌表示舊電氣和電子產品不應和一般家庭廢棄物相混。請勿嘗試自行拆解系統和裝置，因為此舉對於您的健康和環境可能有害。冰箱應於特殊處理設施中進行回收，不應作為都市廢棄物而丟棄。請聯絡安裝業者、經銷商或當地相關單位以取得詳細資訊。

規格

型 號		R-G41B	R-G41BL
種 類		冷凍冷藏箱	冷凍冷藏箱
總 有 效 內 容 積		394ℓ	394ℓ
外觀尺寸 (mm)	W 寬	600	600
	H 高	1810	1810
	D 深	655	655
額定電壓 / 額定頻率		110V / 60Hz	110V / 60Hz
電動機額定消耗電功率		95 W	95 W
除霜輸入功率		115 W	115 W
消耗電量		22 kWh / 月	22 kWh / 月
總重量		76 kg	76 kg

進口商：日立家電（台灣）股份有限公司
 台北市南京東路 3 段 65 號 2 樓 TEL：02-2516-0500
 E-Mail服務意見信箱：servicemail@hsct.com.tw
 日立家電網站：www.hsct.com.tw

維修服務中心

台北	02-2771-8200
新北	02-8941-6169
花蓮	03-852-9400
中壢	03-491-2219
台中	04-2220-1133
嘉義	05-236-1943
台南	06-260-6939
高雄	07-522-9100

製造廠商

HITACHI CONSUMER PRODUCTS
 (THAILAND), Ltd.

MADE IN THAILAND

設備名稱：日立冰箱，型號（型式）：R-G41B, R-G41BL						
單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
主基板組立	—	O	O	O	O	O
壓縮機組立	O	O	O	O	O	O
電動機組立	—	O	O	O	O	O
電源線及配線組立	O	O	O	O	O	O
控制面板組立	O	O	O	O	O	O
自動風門組立	O	O	O	O	O	O
電熱器組立	O	O	O	O	O	O
蒸發器組立	O	O	O	O	O	O
門板組立	O	O	O	O	O	O
外殼組立	—	O	O	O	O	O
備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 備考2. “O”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。						

HITACHI
Inspire the Next



430-HRPK2340A_INST-B-TW-375L-18